

Marisol

DEL TESO CRAVIOTTO

**English – Spanish
translator**

**Academic and Popular texts
Humanities and Social Sciences**



PROFESSIONAL EXPERIENCE

**Prof. of Spanish Linguistics, Miami U.,
Oxford (OH) USA (2004–2023)**

- Courses on Spanish language and linguistics
- Courses on Spanish-English comparative linguistics
- Research on sociolinguistics published in international journals

**Community Translator, Oxford (OH) USA
(2014–2021)**

- Translator and liaison with Hispanic communities for the organisation of health fairs and for the Butler County Head Start program
- Interpreter from English to Spanish during medical visits

**Freelance Translator, Ithaca (NY) USA
(1997–2004)**

- En > Sp conference papers
- Sp > En legal texts

EDUCATION

MA in Professional Translation

U. Rovira i Virgili (Spain), 2023-2024

PhD in Linguistics

Cornell University (US), 1997-2004

MA in English and Composition


NSU of Louisiana (US), 1995-1997


BA in English and German Studies

Universitat de València (Spain), 1990-1995

PERSONAL INFORMATION

María del Sol del Teso Craviotto

 C/ Natalio Rivas, 77, 1-B
04770 Adra (Almería)
Spain

 +34 722 631 851

 marisol.translations@proton.me

SKILLS

- Editing and proofreading
- Journal writing experience
- Intercultural competence
- Analysis and interpretation of data
- Adaptability and flexibility
- Time management

TOOLS

CAT tools:

- Trados
- Phrase
- Smartcat

Software:

- Office Suite
- Google Suite

Communication:

- Zoom
- Teams
- Webex

Linguistic analysis:

- Nvivo
- AntConc